

## Crónica de la I Jornada Lenguajes y gestión de información

(Madrid, 17 de junio)

El Instituto Cervantes celebró el 17 de junio en su sede central de Madrid, su I Jornada: *Lenguajes y gestión de información*, organizada con la SEDIC, Sociedad Española de Documentación e Información Científica.

En esta Jornada Profesional se analizó la evolución de vocabularios y códigos lingüísticos en la gestión documental a través de la presentación de casos de éxito, dentro de un marco de análisis de situación y tendencias, y con el lenguaje como elemento vertebrador de todos los procesos asociados a la gestión y búsqueda de información. La construcción de tesauros, taxonomías y ontologías; la extracción automática de entidades, las posibilidades y los riesgos del procesamiento del lenguaje natural y su aplicación a las herramientas de búsqueda, son algunos de los temas sobre los que se trató en las diferentes ponencias y espacios de debate.

La Jornada estuvo especialmente dirigida a gestores de información, profesionales de bibliotecas, archivos y centros de documentación, gestores de contenidos, lingüistas, estudiantes, docentes y técnicos en las áreas de gestión de información y sistemas que acogieron la iniciativa con entusiasmo e incluso completando el aforo.

El programa se estructuró en dos paneles, la primera titulada "Vocabularios controlados e indización conceptual" y, en segundo lugar, "Extracción automática de entidades, buscadores y lenguaje natural".

Para inaugurar las sesiones se contó con la conferencia del profesor e investigador de Análisis del Discurso del Departament de Traducció i Filologia de la Universitat Pompeu Fabra Daniel

Cassany, titulada "La ciudadanía utiliza la Red: práctica, actitudes y realidades".

Todas las otras intervenciones del evento fueron presentadas y moderadas por María José López Huertas del Departamento de Bibliotecas y Documentación de la Universidad de Granada y Ernest Abadal Falgueras, de la Facultad de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad de Barcelona.

Los paneles contaron con conferenciantes expertos en la materia como María Victoria Fernández Mera, del Congreso de los Diputados, Luis Rodríguez Yunta del CSIC, Francisco Javier López Pellicer, del grupo de sistemas de Información Avanzados de la universidad de Zaragoza, Javier Barabadillo del Archivo del Ayuntamiento de Guadalajara, Xavier Agenjo Bullón, director de Proyectos de la Fundación Ignacio Larramendi, Luis García Reyes, consultor y analista de LegalSolo.com y Jorge Martín-Luengo Cascón, director de Factoría de Diximedia Digital.

Para clausurar las jornadas, María Antonia Carrato Mena, subdirectora general de Coordinación Bibliotecaria del Ministerio de Cultura, presentó a Stephen E. Arnold, presidente de AIT (Arnold information Technology) quien ofreció la ponencia de cierre titulada "Desentrañando el lenguaje en la búsqueda de información"; sin embargo el broche último lo puso la directora del Cervantes, Carmen Caffarel, con sus palabras de agradecimiento a ponentes y asistentes.

Las conferencias se comentaron en directo en Twitter, logrando convertirse en un popular *Trending topic* en España en ese momento, y se retransmitieron del mismo modo a través del Canal Cervantes.

Toda la documentación textual y gráfica de la jornada está disponible en el portal de la Red de Bibliotecas del Instituto Cervantes: [http://www.cervantes.es/bibliotecas\\_documentacion\\_espanol/para\\_bibliotecarios/para\\_bibliotecarios.htm](http://www.cervantes.es/bibliotecas_documentacion_espanol/para_bibliotecarios/para_bibliotecarios.htm) ◀▶

### Instituto Cervantes

Departamento de Bibliotecas y

Documentación

Dirección de Cultura

C/ Alcalá, nº 49, 2ª planta

28014 Madrid

☎ 915 870 269

☎ 915 216 458

✉ [biblio11@cervantes.es](mailto:biblio11@cervantes.es)

🌐 <http://www.bibliotecas.cervantes.es>

